



# はじめに

2022年度は、まだまだコロナ禍の中にはありましたが、withコロナ・postコロナを見据えて少しずつ活発な動きを取り戻してきました。

約70ヶ国の人が住むという多文化の豊田市で、誰にとっても心地よい、心の通い合う町を築いていくには、一人ひとりが意識を持つことが大切です。そのために、若いうちから国際に触れ、国際について考える機会を作ろうと、高校生や大学生に企画から実行までを取組んでいただく事業をいくつか実施いたしました。

また、日本語が通じない外国人が困った時、自国の言葉で助けを求めることができるような、誰一人取り残すことのない共助の取組みにも力を入れてまいりました。

このように皆さんに支えられ、事業を無事全うできましたことを心より感謝申し上げますと共に、このTIA Reportをお読みくださった方々の中に、あたたかい国際のまちづくりの輪が広がっていくならば、こんなに嬉しいことはありません。

理事長 豊田彬子

In FY 2022, we were still in the midst of the COVID-19 pandemic but we have gradually recovered our activities with an outlook beyond COVID-19.

In this multicultural Toyota City, where people from about 70 different countries reside, it is important for each and every one of us to understand the importance, and actively contribute to the building of a town that is comfortable for everyone where we can all feel at home.

To this end, we have implemented several projects in which high school and university students are involved from their planning to their execution, in order to create opportunities for them to think about and experience international matters from an early age.

We have also focused our efforts on building mutually supportive communities where foreigners who do not speak Japanese can ask for help, in their own language, when it is needed, so we can ensure that no one is left behind.

We would like to express our sincere gratitude to all of you who have supported us and helped us to successfully complete our projects, and we would be truly happy if the circle of warm international town-building spreads among those who have read this TIA Report.

Chairperson TOYODA, Akiko

2022年度、虽然还是处在新冠疫情的环境中，我们秉持与病毒共存的理念，在积极努力地逐步恢复着各项活动。

丰田市是一个多元文化城市，有来自大约70个不同国家的居民，为了能够把它建设成为，让居民们都能感到舒适和相处融洽的城市，需要大家都要有很强的主人翁意识和使命感。为此，我们积极创造从小接触世界和思考国际问题的机会，让高中和大学生参与策划并实施活动，让他们感受整个活动的所有环节。

此外，我们还开展一项互助活动，当不懂日语的外国人遇到困难时，可以用本国语言求助，力求不让任何一位掉队。

就这样在大家的帮助和支持下，我们顺利完成了各项活动，为此表示衷心的感谢！

同时，期望阅读本TIA报告的各位读者，如果你们可以把创造国际社会的热忱继续推广开来，这将是一件多么令人欣慰和欢喜的事情呀！

理事长 丰田彬子

No ano fiscal de 2022, ainda estávamos no meio dos efeitos do coronavírus, mas recuperamos aos poucos nossa atividade com vistas ao coronavírus e ao pós-coronavírus.

Para construirmos um local que seja confortável para todos e onde as pessoas possam se comunicar entre si nesta cidade multicultural de Toyota, onde vivem pessoas de cerca de 70 países, é importante que cada indivíduo esteja ciente da importância disso.

Para isso, implementamos vários projetos nos quais estudantes do ensino médio e universitários estão envolvidos desde o planejamento até a execução, a fim de criar oportunidades para que eles vivenciem e pensem sobre assuntos internacionais desde cedo.

Também nos concentramos nos esforços de ajuda para garantir que ninguém seja deixado de lado, de modo que os estrangeiros que não falam japonês possam pedir ajuda em seu próprio idioma quando estiverem com problemas.

Gostaríamos de expressar nossa sincera gratidão a todos que nos apoiaram e nos ajudaram a concluir nosso projeto com sucesso, e ficaríamos muito felizes se o sentimento caloroso para a construção de uma cidade internacional se espalhasse entre aqueles que leram este Relatório da TIA.

Presidente Administrativo Toyoda Akiko



# Major Initiatives for 2022

## Initiatives targeting children and young people who will lead the next generation

We have launched this new project in the hope that children and young people will become global citizens with a broadened perspective, who can proactively engage in “international exchange and understanding” and “multicultural unity”.

The events were planned and managed by the youth, who, from their viewpoint, played a leading role in creating opportunities for children and participants from various cultural backgrounds, to gather and think about international issues, and at the same time, have fun while interacting and exchanging with one another.

### Youth International Forum

In September, graduate students from Nanzan University, led the “SDGs Café” and in January, students of Aichi University of Education held an “International Café,” which provided an opportunity for the citizens, including residents who have foreign roots, to discuss and exchange opinions on issues such as barriers the foreign community face, and to think about communication issues impacting our relationships with one another.



### Children Festival

This year, students from Toyota West High School took the lead in planning and preparing for “Children’s Festival”, which was intended to provide a chance for children to learn about diverse cultures from around the world and respect differences, while having fun. The participants were able to experience traditional games from different countries while interacting with children who have roots in other countries.





# International Exchange and Understanding

In cooperation with volunteers, we have conducted activities to deepen exchanges and mutual understanding with the residents from other countries.

## International Day and Global Citizens Culture Festival

On International Day, which was set up to commemorate the establishment of TIA, activities were held with the goal of making each citizen more aware of his or her role as a member of the international community, and taking the relevant action. This year, students from Toyota North High School exhibited panels showing what they learned through online exchanges with high school students overseas. In addition, as a new project, we have started a program that aims to bring people together from various countries to deepen understanding and exchange through experiencing each country's culture. This year's event was titled: "World Food in Toyota" under the theme of food.



## Support and Cooperation in Local International Exchange Events

We have provided support for the Indonesia Friendship Day event, to assist activities aimed at community building and strengthening networks where foreign residents can support and help one another. Additionally, by holding a Christmas market, in cooperation with volunteers, we contributed to creating a lively atmosphere in the city as well as giving the citizens a sense of a foreign culture.





# Multicultural Unity

Toyota City is home to approximately 18,000 foreign residents from more than 70 countries. We have worked with volunteers to create a multicultural city that is easy for everyone to live in, and that leaves no one behind.

## ● Status of Foreigners in Toyota City: Number of Foreigners by Country (Toyota City “Statistics on Foreign Residents” )

	2023/4/30	2022/4/30	Changes		2023/4/30	2022/4/30	Changes
Brazil	6,806	6,556	250	Mongolia	120	120	0
Vietnam	2,952	2,682	270	Taiwan	102	80	22
The Philippines	2,222	2,094	128	Sri Lanka	83	66	17
China	2,112	2,187	▲ 75	Pakistan	69	63	6
South & North Korea	990	1,015	▲ 25	The United States of America	56	52	4
Indonesia	813	565	248	Malaysia	48	33	15
Peru	652	673	▲ 21	Bangladesh	45	29	16
Nepal	538	509	29	Cambodia	43	28	15
Thailand	491	300	191	Bolivia	42	45	▲ 3
Myanmar	262	152	110	54 Other Countries	278	227	51
India	167	64	103	Total	18,891	17,540	1,351

## ● Multicultural Initiatives

### Japanese Language Learning Support System

Based on the “Toyota Japanese Language Learning Support System,” we have promoted the operation of classes and the training of personnel to plan and operate these classes. This year, in addition to the existing classes at TIA, Homi, and Suenohara, we opened a new class in the Takahashi area, which has a relatively large number of foreign residents, in order to expand the learning bases and opportunities to get more involved in the local communities.



### Global Citizens Council

As part of our activities to build community and strengthen networks where foreign residents can support and help one another, “My Country Day” has been newly launched, as an opportunity for people with foreign roots to introduce their countries and their cultures. This year, Jamaicans and Indians living in the city introduced their traditional culture and other aspects of their respective countries.





## Development of Citizens Playing a Leading Role in Internationalization

With the cooperation of people who have roots in foreign countries, we conducted activities to learn about the cultures and customs of other countries and to think about international issues, in order to develop citizens who can play a leading role in internationalization.

### ● International Understanding Seminar and International Understanding Education Classes

In the International Understanding Seminar, we held a round-table style discussion on Halal and Islam, with the aim of deepening our understanding of people with such cultural backgrounds, by learning about the lifestyles and customs of foreigners and the religions that underlie those customs.

In addition, regarding international understanding education at schools in the city, we have held classes on foreign cultures as well as communication related activities with people who have roots in foreign countries.



### ● Kids Global Club

Aiming to nurture minds that recognize and empathize with diversity, we have held club activities for children, who are in the 4th to 6th grades of elementary school, so they could learn about cultures and languages of the world through hands-on participation. This year, we invited lecturers from overseas and their families, to learn about different cultures and to deepen understanding while interacting together through children's games and other activities.





# Volunteer Group Activities

Nine groups, including one newly established group, have been proactive in their undertakings and actively cooperated with TIA's projects this year.



E - I F F



English Volunteer G L O B E



A l p h a Nihongo



Nihongo Salon



Nihongo.jp



Vietnam Language



Kids' English



Open Heart



Toyota Hospitality Guide Network



Torcida

## THE TOYOTA CITIZENS' PLEDGE

We, Toyota Citizens, as we face the future from our land blessed with beautiful mountains and rivers, from which we can see the Seven States, while handing down the rich history and traditions of our old textile hamlet, Koromo, to future generations, hereby proudly renew our pledge:

- \* To nurture greenery, to protect our rivers and to respect the rich nature around us;
- \* To value the benefits of sports, to broaden our knowledge and to raise the level of culture;
- \* To work with a willing spirit and raise healthy children in a happy family atmosphere;
- \* To help one another and to broaden our circle of friends, so as to warm our city with friendship;
- \* To revere life and to abide by the law, in order to make our society a safe and pleasant one to live in.



SUSTAINABLE  
DEVELOPMENT  
GOALS

TIA operates in support of the Sustainable Development Goals (SDGs) and always keeps in mind the philosophy that “no one should be left behind” .

この「TIA レポート 2022」は HP にて英語・中国語・ポルトガル語でもご覧いただけます。

This document, the 'TIA Report 2022', is also accessible in English on TIA's homepage (scan QR-code for access).



TIA 2022 报告书, 在 TIA 的网站上也以浏览。  
可扫码进入



Poderá acessar essa reportagem em português pelo código QR.



### 賛助会員募集のご案内

年会費 個人：1口1,000円 法人・団体：1口10,000円  
振込先：豊田信用金庫 本店営業部 普通口座 9062652  
公益財団法人豊田市国際交流協会 理事長 豊田彬子

豊田市国際交流協会は皆様の温かいご支援に支えられています。  
ご理解とご協力を心より感謝申し上げます。

### 編集・発行

公益財団法人豊田市国際交流協会 (TIA)  
〒471-0034 愛知県豊田市小坂本町 1-25  
豊田産業文化センター 3階  
TEL：0565-33-5931 FAX：0565-33-5950

Email：tia@hm.aitai.ne.jp  
<https://www.tia.toyota.aichi.jp/>

2023年5月発行

